

DMX129DAB DMX129BT

ALICILI MONİTÖR

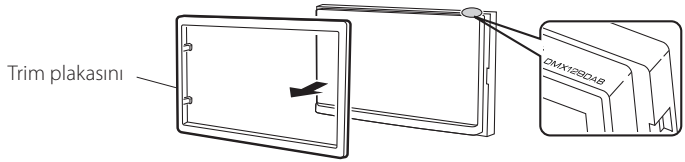
KULLANIM KILAVUZU

JVCKENWOOD Corporation

- Güncellenmiş bilgiler (son Yapılandırma Elçisi, etc.) kullanılabilir
<<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

Model isim belirti pozisyonu

Görün "Trim plakasını sökme" (P.21)



İçindekiler

Kullanmadan önce.....	2
Kullanım kılavuzun okunması:.....	2
Önlemler.....	2
Başlarken	3
Saat ayarları.....	3
Temel Özellikler	4
Ön Panel Üzerindeki İşlev Düğmeleri.....	4
Genel İşlemler.....	4
ANA SAYFA ekranı açıklamaları.....	5
Liste ekranı.....	5
Dijital Radyo	6
Dijital Radyo Basıl Operasyonu.....	6
Dijital Radyo Kurulumu.....	6
Alıcı	7
Tuner Temel İşlemi.....	7
İstasyonları önceden ayarlama.....	7
Tuner Kurulumu.....	7
USB	8
Hazırlık.....	8
Çalma İşlemleri.....	8
iPhone	9
Hazırlık.....	9
Çalma İşlemleri.....	9
Mirroring	10
Hazırlık.....	10
Aynalama İşlemleri.....	10
Diş Bileşenler	11
Harici ses/video oynatıcılar kullanma.....	11
Arka görüş kamerası.....	11
Uzaktan kumandanın öğrenme işlevi.....	12
ATT ile geri döndür.....	12
Bluetooth	13
Akıllı telefonunuzu üniteye kaydettirin.....	13
Bluetooth Kurulumu.....	13
Bir telefon araması alın.....	14
Bir telefon araması yapın.....	14
Bluetooth Ses Aygıtını Çalma.....	15
Ses Kontrolü	16
Genel Sesin Denetimi.....	16
Ekolayzer Kontrolü.....	16
Hoparlör/ X'over kurulumu.....	17
Dinleme Konumu DTA.....	17
Ses Efektleri.....	17
Uzaktan Kumanda	18
Batarya Yükleme.....	18
Uzaktan Kumanda Düğmelerinin İşlevleri.....	18
Kurulum	19
Kurulumdan Önce.....	19
Birim kurulumu.....	20
Bu Birim hakkında	24
Daha fazla bilgi.....	24
Sorun Giderme.....	25
Özellikler.....	26
Telif Hakları.....	28

Kullanmadan önce

Kullanım kılavuzun okunması:

- Bu kılavuzda gösterilen paneller, işlemlerin açık bir şekilde açıklanması için kullanılan örneklerdir. Bu nedenle, gerçek panellerden farklı olabilirler.
- İşlem prosedürlerinde, parantez şekli kontrol etmeniz gereken tuşu veya düğmeyi belirtir.
< >: panel düğmelerinin adını gösterir.
[]: dokunmatik tuşların adını gösterir



Bu sembol, bu kitapta önemli çalışma ve tutma talimatları var demektir.
Bu kitaptaki talimatları dikkatli okumayın.

Önlemler

⚠UYARI

■ Yaralanmayı veya ateşi önlemek için aşağıdaki önlemleri alınız:

- Bir kısa devreyi önlemek için, birimin içine hiçbir zaman metal bir obje (madeni paralar ya da metal aletler gibi) koymayınız veya içinde bırakmayınız.
- Uzun süreli sürüşlerinizde birim ekranını izlemeyin veya gözlerinizi sabitlemeyin.
- Eğer kurulum sırasında problem yaşarsanız, KENWOOD satıcınıza danışın.

■ Bu birimin kullanımı ile ilgili önlemler

- İsteğe bağlı aksesuarlar satın aldıysanız, modelinizle ve bölgenizde çalışıklarından emin olmak için KENWOOD yetkili satıcınıza danışın.
- Menüleri, ses dosya etiketlerini gösterecek bir dili seçebilirsiniz, etc. Bkz. **Başlarken (S.3)**
- Radyo Veri Sistemi veya Radyo Yayın Veri Sistemi özelliği, servisin herhangi bir yayın istasyonu tarafından desteklenmediği durumlarda çalışmaz.

■ Monitörü koruma

- Monitörün hasar görmesini önlemek için monitörü, tükenmez kalem veya ucu keskin olan benzer bir alet kullanarak çalıştırmayın.

■ Üniteyi Temizleme

Ünitenin ön paneli lekelenmişse silikon bez gibi kuru, yumuşak bir bezle silin. Ön yüz kötü bir şekilde lekelenmişse lekeleri nötr temizleyiciyle nemlendirilmiş bir bezle silin ve daha sonra temiz, yumuşak ve kuru bir bezle silin.

⚠DİKKAT

- Sprey temizleyiciyi doğrudan üniteye uygulamak, mekanik parçalarını etkileyebilir. Ön paneli sert bir bezle silme veya tiner veya alkol gibi uçucu bir sıvı kullanarak temizleme yüzeyi çizilebilir veya ekran baskısını silebilir.

■ Ünitenizi sıfırlama

Ünite veya bağlı ünite düzgün çalışmazsa üniteyi sıfırlayın.



Sıfırlama düğmesi

Başlarken

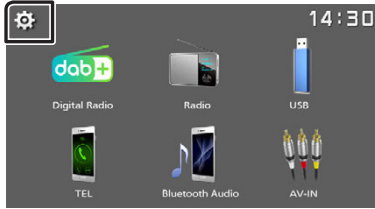
1 Aracınızın kontak anahtarını ACC konumuna çevirin.

Birim açıldı, lütfen uyarıyı okuyun ve ekranı girmek için "Agree" basın.

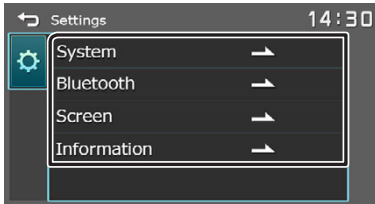


2 <MENU> düğmesine basın.

3 [Settings] ögesine dokunun.



4 İlgili tuşa dokunun ve değeri ayarlayın.



[System]

[Beep Tone]

Tuşa dokunma sesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır. "ON" (Varsayılan), "OFF"

[Language]

Kumanda ekranı ve ayar öğeleri için kullanılan dili seçin. "English" varsayılan ayardır.

[Time/Date]

Saati ayarlayın. (S.3)

[Clock Mode]

Zamanı görüntüleme biçimini seçin. [12hr] / [24hr] (Varsayılan)

[Steering Remote]

İstenen fonksiyonu direksiyon uzaktan kumandasında ayarlar. Bkz. **Uzaktan Kumandanın öğrenme işlevi (S.12)**

[Parking Guidelines]

Dışliyi ters (R) konuma getirdiğinizde park etmeyi kolaylaştırmak için park etme yönergelerini görüntüleyebilirsiniz. Varsayılan "ON"dur.

[Guidelines SETUP]

[Parking Guidelines] için [ON] seçerseniz, park etme yönergelerini ayarlayabilirsiniz. Bkz. **Park yönergelerini ayarlamak için (S.12)**.

[Reverse with ATT (-20dB)]

Gerçekçi ters (R) pozisyonuna değiştirildiğinde, cihazın sesi ayarlanır. Öntanımlı "ON". Bkz. **Tersine ATT ile ayarlamak için (S.12)**

[System Reset]

Tüm ayarları ilk varsayılan ayarlara getirmek için [System Reset] ögesine dokununuz ve sonra [YES] ögesine dokununuz.

[Bluetooth]

Bluetooth Ayarlar ekranını görüntüler. (S.13)

[Screen]

[Dimmer]

Işık azaltıcı modunu seçin. "High" (Varsayılan) / "Mid" / "Low"

[Demo]

Gösterim modunu seçin. Varsayılan "ON"dur.

[Information]

Bu birimin yazılım sürümünü ve modeli numarasını gösterir.

5 [Back] ögesine dokununuz.

Saat ayarları

[Saati FM RDS ile senkronize etme]

[RDS Clock Sync] ögesini etkinleştirin. Bkz. **Tuner Kurulumu (S.7)**.

[Saati manuel olarak ayarlama]

NOT

• Saati ayarlamadan önce [RDS Clock Sync] ögesini devre dışı bırakın.

1 <MENU> düğmesine basın.

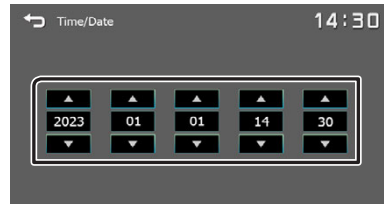
2 [Settings] ögesine dokununuz.

3 [System] ögesine dokununuz.

4 [Time/Date] ögesine dokununuz.

Saat ekranı görünür.

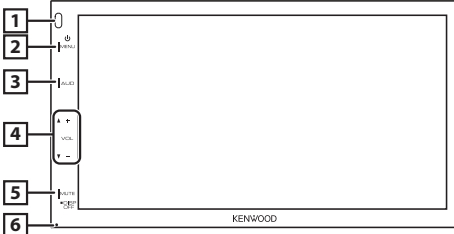
5 Saati ayarlamak için [Up] veya [Down] ögesine dokununuz.



6 [Back] ögesine dokununuz.

Temel Özellikler

Ön Panel Üzerindeki İşlev Düğmeleri



1 Uzaktan Algılayıcı

- Uzaktan kumanda sinyalini alır

2 **MENU**

- ANA SAYFA ekranını görüntüler. **(S.5)**
- Basın ve ikinci dakika gücü kapatır.
- Güç kapalı olduğunda gücü açar.

3 **AUD**

- Ses ekranını görüntüler.* **(S.16)**
- * Ses ekranı, KURULUM ekranı veya liste ekranında vb. sırasında görüntülenmez,

4 **+ , - (Ses)**

- Ses düzeyini ayarlar. [+] düğmesine basmaya devam ettiğinizde ses 15'ye kadar devam eder.

5 **MUTE/ DISP OFF (SESSİZ, Ekran kapalı)**

- Sesi kısar/eski haline getirir.
- Basın ve tutun ekranı kapatır. Ekranı kapalıyken ekranı açmak için ekrana dokunun.

6 **Sıfırla**

- Ünite veya bağlı ünite düzgün çalışmazsa, ünite bu düğmeye basıldığında fabrika ayarlarına geri döner.

Genel İşlemler

■ Ünitenin açılması

1 <MENU> düğmesine basın.



■ Ünitenin kapatılması

1 <MENU> düğmesini basılı tutun.



■ Ses düzeyinin ayarlanması

1 <+> veya <-> düğmesine basın.



NOT

- [+] düğmesine basmaya devam ettiğinizde ses 15'ye kadar devam eder.

■ Sesi kapatır

1 <MUTE> düğmesine basın.



- Sesi açmak için tekrar düğmeye dokunun veya ses düzeyini ayarlayın.

■ Ekranı kapatın

1 <MUTE> düğmesini basılı tutun.



- Ekranı açmak için ekrana dokunun.

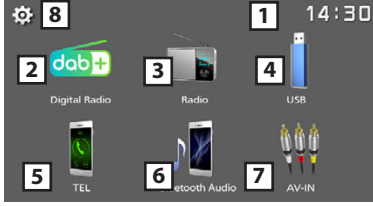
Temel Özellikler

ANA SAYFA ekranı açıklamaları

1 <MENU> düğmesine basın.



ANA SAYFA ekranı görünür.



Kaynak kontrol ekranı



- 1 [Back Arrow]: Önceki ekrana döner.
[Volume Icon]: Ses ekranını görüntüler. (S.16)

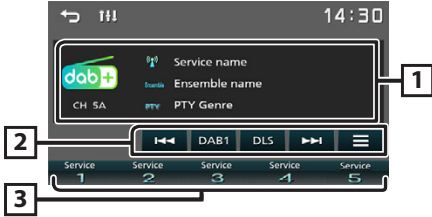
- 1 Saat ekranı
Saat ekranını görüntülemek için dokununuz.
- 2 Basın ve tutun ekranı kapatır. Dijital radyo yayınına geçer.* (S.6)
* *Yalnızca DMX129DAB*
- 3 Tuner yayınına geçer. (S.7)
- 4 [USB] Bir USB cihazındaki dosyaları oynatır. (S.8)
[iPhone] Bir iPhone oynatır. (S.9)
• iPhone bağlı olduğunda.
[Mirroring] Aynalama ekranını görüntüler. (S.10)
• "Mirroring OB for KENWOOD" uygulamasının yüklü olduğu android cihaz bağlı olduğunda.
- 5 Eller Serbest Ekranını görüntüler. (S.14)
- 6 Bir Bluetooth ses çalar oynatır. (S.15)
- 7 AV-IN giriş terminaline bağlı bir harici bileşene geçer. (S.11)
- 8 SETUP ekranını görüntüler. (S.3)

Dijital Radyo (DMX129DAB)

Dijital Radyo Basil Operasyonu

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [Digital Radio] ögesine dokunun.

Kaynak kontrol ekranı



- 1 Mevcut hizmetin bilgisini gösterir: Servis adı, Ensemble adı, PTY Genre, Kanal
- 2 **[DAB]** : Dijital Radyo ön ayarlama grubunu değiştirir.
"DAB1", "DAB2", "DAB3"
[DLS] : Dinamik Etiket Bölüm Ekranını Göster
[<<] [>>] : Bir ensemble, hizmet ve komponent seçin.
[☰] : Bir ensemble, hizmet ve komponent seçin. (S.6)
- 3 Hafızaya alınan istasyonu geri çağırır.
2 saniye dokunulduğunda, mevcut alıcı istasyonu hafızaya kaydeder.

Bir hizmet sakla

Ağımdaki alın hizmetini hafızada saklayabilirsiniz.

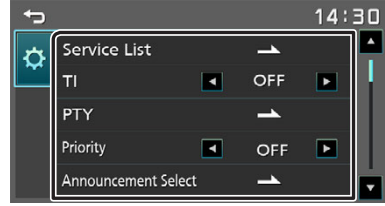
- 1 Önceden ayarlamak istediğiniz bir hizmety girin
- 2 İstasyonu kaydetmek istediğiniz numaranın simgesine [#] (#:1-5) dokunup basılı tutun.

Kaydedilen bir hizmet seçin

- 1 [#] (#:1-5) ögesine dokunun.

Dijital Radyo Kurulumu

- 1 [☰] düğmesine dokunun.
- 2 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayın.



[Service List]

Servis Listesi ekranını gösterir

- [☰] : Son servis listesini bulmak için dokun ve dokun.

[TI]

Trafik mermi başladığında trafik bilgisine otomatik olarak değiştirir.

"ON", "off" (Öntanımlı)

[PTY]

Bir program türü seçin.

[Priority]

Dijital Radyo tarafından verilen hizmetin alınmasında aynı hizmet Radyo Veri Sistemi tarafından verilirse, otomatik olarak Radyo Veri Sistemine değiştirir.

"ON", "off" (Öntanımlı)

[Announcement Select]

Tüm Açıklama Hizmeti'ne geçiyor.

[Related Service]

Açıklığı seçince, birim DAB hizmet ağı ulaşılmadığında (varsa) ilişkilendirilen bir hizmetye değiştirir. Öntanımlı "OFF".

[Antenna Power]

Dijital Radyo antene'ye güç sağlamlını ayarlar. Kullanıldığı Dijital Radyo anteni bir booster ile hazırlanmış olduğunda "ON" olarak ayarlayın. Öntanımlı "ON".

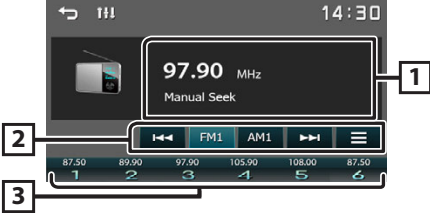
- 3 [↵] ögesine dokunun.

Alıcı

Tuner Temel İşlemin

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [Radio] ögesine dokununuz.

☑ Kaynak kontrol ekranı



- 1 Geçerli istasyonun bilgilerini görüntüler:
PS adı, Frekans, PTY Türü, Gösterge Ögeleri
- 2 [FM] : FM bandına geçiş yapar.
"FM1", "FM2", "FM3"
[AM] : AM bandına geçiş yapar.
"AM1", "AM2"
[<<] [>>] : Otomatik olarak iyi bir istasyona sahip bir istasyona girer.
[≡] : Ayarlayıcı Ayar ekranını görüntüler. (S.7)
- 3 Hafızaya alınan istasyonu geri çağırır.
2 saniye dokunulduğunda, mevcut alıcı istasyonu hafızaya kaydeder.

İstasyonları Önceden Ayarlama

☑ Oto hafıza

Mevcut bant (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2) için 6 istasyonu önceden ayarlayabilirsiniz.

- 1 Bantı seçmek için [FM] veya [AM] ögesine dokununuz.
- 2 [≡] ögesine dokununuz.
- 3 [Auto Store] ögesine dokununuz.
En güçlü sinyallere sahip yerel radyo istasyonları bulunur ve otomatik olarak belleğe kaydedilir.

☑ Manuel hafıza

Mevcut alıcı istasyonu hafızasında saklayabilirsiniz.

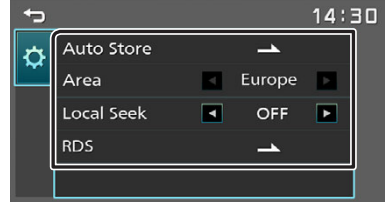
- 1 Ön ayar yapmak istediğiniz bir istasyonu ayarlayın.
- 2 İstasyonu kaydetmek istediğiniz numaranın simgesine [#] (#:1-6) dokunup basılı tutun.

☑ Ön ayar istasyonunu geri çağırma

- 1 [#] (#:1-6) ögesine dokununuz.

Tuner Kurulumu

- 1 [≡] düğmesine dokununuz.
- 2 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayınız.



[Auto Store]

Seçilen bant için en güçlü sinyal seviyesine sahip 6 istasyonu otomatik olarak arayıp kaydeder.
"Auto Store" görünür.

[Area]

"Europe" : AM/FM aralıkları: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Yalnızca yeterli sinyal gücüne sahip istasyonları ayarlar. (LOC göstergesi yanar.)
"ON", "OFF" (Varsayılan)

[RDS] *1

RDS Ayarları ekranını görüntüler.

[AF]

İstasyon sinyali zayıf olduğunda, aynı Radyo Veri Sistemi ağı üzerinden aynı programı yayınlayan istasyona otomatik olarak geçer.
"ON", "OFF" (Varsayılan), "OFF"

[TA]

Trafik bülteni başladığında otomatik olarak trafik bilgilerine geçiş yapar. (TI göstergesi yanar.)
"ON", "OFF" (Varsayılan)

[RDS Clock Sync]

Radyo Veri Sistemi istasyon saat verileri ile bu ünitenin saatini senkronize etme.
"ON", "OFF" (Varsayılan), "OFF"

[PTY]

Bir program türü seçin.

[PTY Seek]

Program türüne göre bir program arar.

*1 Yalnızca FM

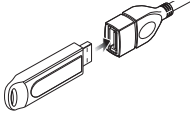
- 3 [↵] ögesine dokununuz.

USB

Hazırlık

■ USB cihaz bağlanması

- 1 USB terminalinin kapağını çıkarın.
- 2 USB cihazını USB kablosu ile bağlayın.



Ünite cihazı okur ve çalma işlemi başlar.

■ USB cihazının bağlantısını kesmek için:

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [USB] dışında bir kaynağa dokununuz.
- 3 USB cihazını çıkarın.

■ Kullanılabilir USB cihazı

Bu ünite bir USB yığın depolama sınıfı cihazında kayıtlı MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG dosyalarını çalabilir. (S.24)

Çalma işlemleri

■ Kaynak kontrolü ekranında dinlediğiniz müziği kontrol edin.



1 Çalmakta olan dosyanın ceketini görüntülenir.

2 Geçerli dosyanın bilgilerini görüntüler.

3 Çalma süresi/Dosya numarası

Çalma süresi çubuğu : Mevcut çalma konumunun onaylanması için.

4 [] : Rastgele çalma modunu seçer.

[] : Geçerli klasördeki tüm parçaları rastgele oynatır.

[] (Varsayılan): Normal çalma.

[] : Tekrar çalma modunu seçer.

[] (Varsayılan): USB cihazdaki tüm dosyaları tekrarlar.

[] : Geçerli dosyayı tekrar eder.

[] : Geçerli klasördeki tüm dosyaları tekrar eder.

[▶], [||] : Çalar veya duraklatır.

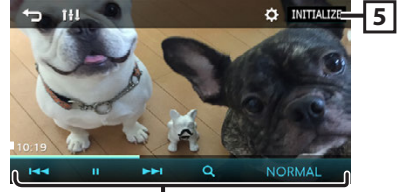
[◀◀], [▶▶] : Önceki/sonraki içeriği arar.

Hızlı ileri sarmak veya geriye doğru hızlıca ilerlemek için dokunup basılı tutun.

[Q] : Dosyayı arar (S.8)

■ Video oynatma için

1 İşlem düğmeleri ekranda görüntülenmiyorsa ekrana dokununuz.



5 [] : Video ekranında görüntü kalitesini ayarlayabilirsiniz.

[Brightness] : Parlaklığı ayarlar. (00 ila 10)

[Contrast] : Kontrastı ayarlar. (00 ila 10)

[Color] : Rengi ayarlar. (00 ila 10)

[Tint] : Ten rengini ayarlar. (00 ila 10)

[INITIALIZE] : Ayarı temizlemek için.

6 [▶], [||] : Çalar veya duraklatır.

[◀◀], [▶▶] : Önceki/sonraki içeriği arar.

Hızlı ileri sarmak veya geriye doğru hızlıca ilerlemek için dokunup basılı tutun.

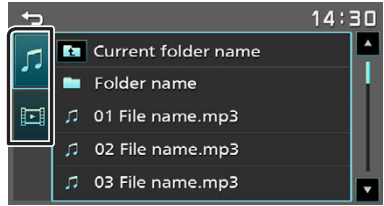
[Q] : Dosyayı arar. (S.8)

[NORMAL]/[16:9]/[4:3] : Bir ekran modu seçin.

■ Bir liste içinde bir parçayı seçme (Dosyayı arar)

1 [Q] öğesine dokununuz.

2 Ses dosyalarının mı [], yoksa video dosyalarının mı [] aranacağını seçin.



3 Üst hiyerarşiye taşımak için [] öğesine dokununuz.

4 İsteddiğiniz klasöre dokununuz.

Bir klasöre dokunduğunuzda içeriği görüntülenir.

• Üst hiyerarşiye taşımak için [] öğesine dokununuz.

5 İçerik listesinden istediğiniz öğeye dokununuz.

Oynatma başlar.

NOT

• En üst hiyerarşide [] öğesine dokunduğunuzda kaynak kontrol ekranı görünür.

Hazırlık

iPhone cihazlarının bağlanması

- iPhone bağlama hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 23.

1 USB terminalinin kapağını çıkarın.

2 iPhone'u bağlayın.

Ünite cihazı okur ve çalma işlemi başlar.

iPhone'un bağlantısını kesmek için

1 <MENU> düğmesine basın.

2 [iPhone] dışında bir kaynağa dokununuz.

3 iPhone'u çıkarın.

Bağlanabilir iPhone

Aşağıdaki modeller bu üniteye bağlanabilir.

Aşağıdakiler için üretilmiştir:

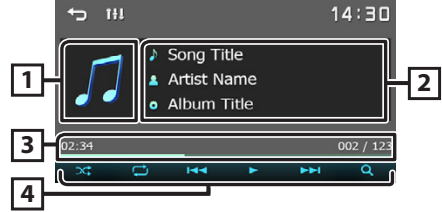
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2nd generation)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s

NOT

- iPhone'u bağladıktan sonra oynatmayı başlatırsanız, önce iPhone tarafından çalınan müzik çalınır.
- Kullanmadığınız her zaman USB terminalinin kapağını kapatın.

Çalma işlemleri

Kaynak kontrolü ekranında dinlediğiniz müziği kontrol edin.



1 Kapak resmi (Parça kapak resmi içeriyorsa gösterilir)

2 Geçerli dosyanın bilgilerini görüntüler.

3 Çalma süresi/Dosya numarası

Çalma süresi çubuğu : Mevcut çalma konumunun onaylanması için.

4 [] : Rastgele çalma modunu seçer.

[] : Şarkıları Karıştır ile aynı işlevi görür.

[] : Rastgele kapalı

[] : Tekrar çalma modunu seçer.

[] : Tümünü Yinele ile aynı işlevi görür.

[] : Birini Yinele ile aynı işlevi görür.

[] : Tekrarla kapalı

[] , [] : Çalar veya duraktır.

[] , [] : Önceki/sonraki içeriği arar.

Hızlı ileri sarmak veya geriye doğru hızlıca ilerlemek için dokunup basılı tutun.

[] : İçeriği arar. (S.9)

Bir liste içinde bir içeriği seçme

1 [] öğesine dokununuz.

2 İsteddiğiniz öğeye dokununuz.



Bir kategoriye dokunduğunuzda içeriği görüntülenir.

3 İçerik listesinden istediğiniz öğeye dokununuz.

Oynatma başlar.

- Üst hiyerarşiye taşımak için [] öğesine dokununuz.

NOT

- En üst hiyerarşide [] öğesine dokunduğunuzda kaynak kontrol ekranı görünür.

Aynalama

Hazırlık

Akıllı telefonunuz USB terminaline bağlıyken Uygulamayı görüntüleyebilir ve kontrol edebilirsiniz.

NOT

- Akıllı telefonunuzu ünite ile Bluetooth üzerinden eşleştirin. Bkz. **Akıllı telefonunuzu (S.13)** ve Bluetooth cihazını bağlayın.

Uyumlu Android akıllı telefon

- Android 7.0 sürümü veya üstü
- Bluetooth desteği

NOT

- Bu birim bazı Android akıllı telefonlarda çalışmayabilir.

Android akıllı telefonu bağlama

1 Aynalama Uygulamasını Google Play'den indirin.

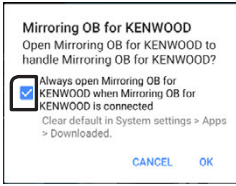
Android cihazınıza "Mirroring OB for KENWOOD" Aynalama uygulamasının en son sürümünü yükleyin.

2 USB terminalinin kapağını çıkarın.

3 Android akıllı telefonu bağlayın. (S.23)

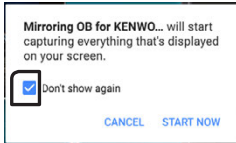
4 Android Akıllı Telefonunuzda Aynalama Uygulamasını başlatın.

- 1) Onay işaretine dokununuz.

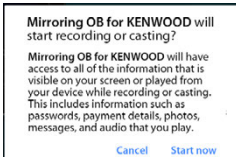


- 2) Aynalama Uygulamasını başlatmak için "OK" düğmesine dokununuz.

- 3) Onay işaretine dokununuz.



(ya da) yetkili yalnızca Android versiyonu 10.0 ya da yukarıda soruyor.



- 4) Android ekranınızı yakalamaya başlamak için "Start now" düğmesine basın.

5 Aynalamanın tadını çıkarmaya başlayın.

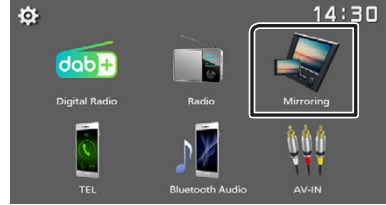
Android akıllı telefonun bağlantısını kesmek için

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [Mirroring] dışında bir kaynağa dokununuz.
- 3 Android akıllı telefonu çıkartınız.

Aynalama işlemleri

Aynalama işlemi

- 1 [Mirroring] öğesine dokununuz.



- Android cihazın aynı ekranını ünitenin monitöründe görüntüleyebilirsiniz.

Aynalamayı kapatmak için

- 1 <MENU> düğmesine basın.



- ANA SAYFA ekranı görünür.

Dış Bileşenler

Harici ses/video oynatıcılar kullanma

▶ Oynatmayı başlatma

- 1 AV-IN giriş terminaline harici bir bileşen bağlayın. (S.22)
- 2 <MENU> düğmesine basın.
- 3 [AV-IN] ögesine dokunun.
- 4 Bağlanan bileşeni açın ve kaynağı çalmaya başlayın.

▶ Video oynatma için

- 1 İşlem düğmeleri ekranda görüntülenmiyorsa ekrana dokunun.



- 1 [⚙️]: Video ekranında görüntü kalitesini ayarlayabilirsiniz.
[INITIALIZE]: Ayarı temizlemek için.

📌 NOT

- AV-IN ekranında arka görüş kamerasından gelen resim görüntülediğinde, Görsel Çıkış terminalinden gelen görüntü kaybolur.

Arka görüş kamerası

Bir arka görüş kamerası kullanmak için GERİ ucu bağlantısı gerekir. Bir arka görüş kamerası bağlamak için. (S.22)

▶ Arka görüş kamerasından görüntü alınması

Vites geri (R) konuma getirildiğinde arka görünüm ekranı görüntülenir.



- İlk dokunuş Dikkat'i kaldırır ve ikinci dokunuş kamera Ekranını kapatır.

Dış Bileşenler

■ Park yönergelerini ayarlamak için

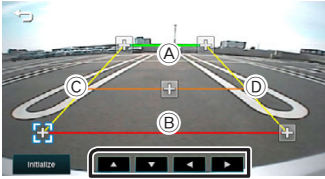
📎 NOT

- Arka görüş kamerasını, beraberinde verilen kullanma talimatlarına uygun konumda kurun.
- Park etme talimatlarını ayarlarken aracın hareket etmesini önlemek için el frenini kullandığınızdan emin olun.

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [⚙️] öğesine dokunun.
- 3 [System] öğesine dokunun.
- 4 [Parking Guidelines] maddesinin [◀] veya [▶] öğesine dokunun ve [ON] olarak ayarlayın.
- 5 [Guidelines SETUP] öğesine dokunun.
- 6 Park kurallarını, [⊕] işaretini seçerek ayarlayın.



7 Seçilen işaretinin konumunu ayarlama.



A ve B hatlarının yatay olarak paralel olduğundan ve C ve D hatlarının aynı uzunlukta olduğundan emin olun.

📎 NOT

- Tüm işaretleri varsayılan başlangıç konumlarına getirmek için [Initialize] öğesine ve ardından [Yes] öğesine dokunun.

Uzaktan kumandanın öğrenme işlevi

Bu işlev yalnızca aracınız, direksiyondan uzaktan kumanda özelliğine sahip ise kullanılabilir.

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 Touch [⚙️].
- 3 [System] öğesine dokunun.
- 4 [Steering Remote] öğesine dokunun.
- 5 Ayarlamak istediğiniz işleve dokunun.
- 6 Direksiyon uzaktan kumanda düğmesini basılı tutun.

📎 NOT

- Ünitenin her seferinde tüm düğmeleri öğrenmesini sağlayabilirsiniz. Bu durumda tüm düğmelere teker teker basın ve hepsine bastıktan sonra Direksiyon Uzaktan Kumanda Ayarı ekranında [↵] öğesine dokunun.

- 7 5. ve 6. basamakları gerektiği gibi tekrarlayın.
- 8 [↵] öğesine dokunun.

📎 NOT

- Tüm ayarları başlangıç varsayılan ayarlara getirmek için [Initialize] öğesine dokunun ve sonra [Yes] öğesine dokunun.

ATT ile geri döndür (-20dB)

Gerçekçi tersi (R) pozisyonuna değiştirildiğinde, cihazın sesi ayarlanır.

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [⚙️] öğesine dokunun.
- 3 [System] öğesine dokunun.
- 4 [Reverse with ATT] öğesine dokunun.
- 5 [◀] or [▶] öğesine dokunun.set to [ON]/[OFF].

📎 NOT

- Ayarlama değeri açıktır (öntanımlı)

Bluetooth

Bluetooth akıllı telefon ve Bluetooth müzik çalar hakkında

Bu ünite aşağıdaki Bluetooth özelliklerine uygundur:

Sürüm

Bluetooth Ver. 5.0

Profil

Akıllı telefon/ Cep telefonu:

HFP (V1.6) (Eller Serbest Profil)

PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili)

Ses çalar:

A2DP (Gelişmiş Ses Yayımlı Profili)

AVRCP (V1.5) (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili)

Ses kod çözücü

SBC

AAC

Telefon Rehberi Erişim Profili (PBAP) ile uyumlu olan cep telefonları hakkında

Cep telefonunuz PBAP'yi destekliyse cep telefonu bağlı olduğu sırada dokunmatik panel ekranından aşağıdaki öğeleri görüntüleyebilirsiniz.

- Telefon defteri (en fazla 1000 giriş)
- Yapılan aramalar, gelen aramalar ve cevapsız aramalar (toplam en fazla 50 giriş)

Akıllı telefonunuzu üniteye kaydettirin

Bluetooth akıllı telefonunuzu bu ünite ile eşleştirdiğinizde kullanabilirsiniz.

8 Bluetooth cihazına kadar kayıt yapabilirsiniz.

- Aygıtı ve üniteyi eşleştirirken, yalnızca onaylama gerektiren SSP'yi (Güvenli Basit Eşleştirme) kullanabilirsiniz.
- Bir seferde tek bir cihaz bağlanabilir.
- Yeni bir Bluetooth cihazı kaydederken, o anda bağlı olan Bluetooth cihazının bağlantısını kesin ve ardından yeni cihazı kaydedin.
- 8 kayıtlı Bluetooth ünitesi varsa yeni bir cihaz kaydedilemez. Gereksiz kaydı silin. **(S.13)**

1 Akıllı telefonunuzdaki/cep telefonunuzdaki Bluetooth işlevini açın.

2 Akıllı telefonunuzdan/cep telefonunuzdan ("DMX129DAB"/"DMX129BT") ünitesini aratın.

Bir PIN kodu gerekiyorsa PIN kodunu girin ("0000").

- Bluetooth akıllı telefon bağlı olduğunda  görünür.

1 Cihazın bağlantısının kesilmesi

- Akıllı telefonunuzdaki/cep telefonunuzdaki Bluetooth işlevini kapatın.
- Kontak anahtarını kapatın.

Bluetooth Kurulumu

1 <MENU> düğmesine basın.

2 [] öğesine dokunun.

3 [Bluetooth] öğesine dokunun.

4 İlgili tuşa dokunun ve değeri ayarlayın.

[Select Device]

Bluetooth cihazını bağlayın.

[Phone Auto Answer]

Gelen bir çağrı almak için otomatik tepki süresini ayarlayın.

"OFF" (Varsayılan) / "ON"

[Device Name]

Bu ünitenin Bluetooth cihaz adı görüntülenir.

[Pin Code]


PIN kodunu görüntüler.

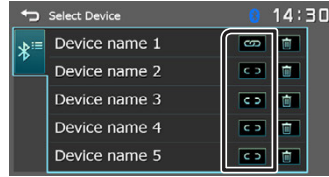
[Device address]

Cihaz adresini görüntüler.


Bluetooth cihazını bağlayın

1 Bluetooth Kurulum ekranında [Select Device] seçeneğine dokunun.

2 Bağlanmak istediğiniz cihazın [] öğesine dokunun.



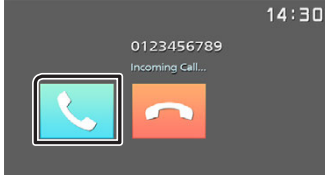
Kayıtlı Bluetooth cihazını silmek için

1 Cihaz Seçme ekranında [] öğesine dokunun.

Bluetooth

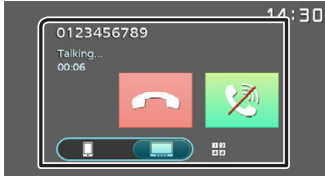
Bir telefon araması alın

1 [📞] ögesine dokunun.



- [📞] : Gelen aramayı reddedin.

2 Bir arama sırasında işlemler



[📞] Bir aramayı sonlandırma

[📞] Sesini seslendir.

[1 2] Ekrandaki istediğiniz tuşlara dokunarak sesler gönderebilirsiniz.

- Pencereyi kapatmak için [📞] ögesine dokunun.

[📞] Konuşma sesi çıkışı akıllı telefon/cep telefonu ile hoparlör arasında değiştirir.

- Alıcı ses seviyesini ayarlayın
<+> veya <-> düğmesine basın.

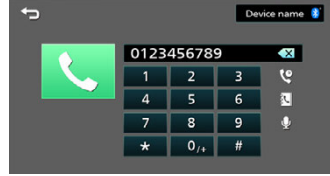


Bir telefon araması yapın

1 <MENU> düğmesine basın.

2 [TEL] üzerine dokunun.

3 Her çalışma yöntemi için aşağıdaki tabloya bakın.



Bir telefon numarası girerek arama

1) Sayı tuşlarıyla bir telefon numarası girin.

2) [📞] ögesine dokunun.

Bir arama yapma

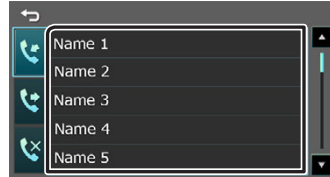
- En son girişi silmek için [X] ögesine dokunun.

Arama kayıtlarını kullanarak arama

1) [📞] ögesine dokunun.

2) [📞] (Gelen Aramalar), [📞] (Giden Aramalar), [📞] (Cevapsız Aramalar) ögesine dokunun.

3) Listedeki telefon numarasını seçin.

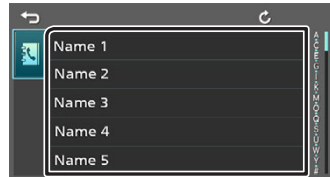


Bir arama yapma

Telefon defterini kullanarak arama

1) [📞] ögesine dokunun.

2) Listedeki adınızı seçin.



Bir arama yapma

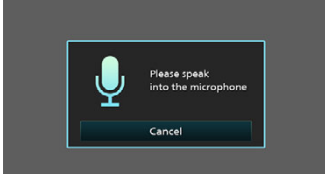
- [📞] : Telefon defterini günceller. Akıllı telefonunuzun/cep telefonunuzun telefon defterinde bir değişiklik yaptıktan sonra bu düğmeye dokunun.

Bluetooth

Sesli arama

Bluetooth akıllı telefonun ses tanıma işlevini kullanarak sesli arama yapabilirsiniz.

- 1) [🗣️] öğesine dokunun.
- 2) Bluetooth akıllı telefonda kayıtlı olan adı söyleyin.

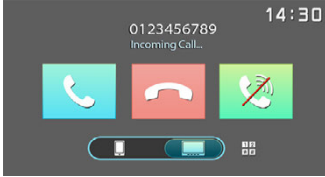


- Sesli aramayı iptal etmek için [Cancel] öğesine dokunun.

Arama bekliyor

Telefonda konuşurken yeni bir arama alındığında:

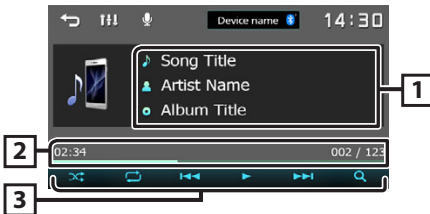
- 1) [📞] öğesine dokunun. şu anda çağrı tutuluyor ve yeni alınan çağrıya cevap verebilirsiniz.
- 2) Her dokunursanız [📞], çağırıcı diğerine geçişecek.
- 3) Arama sırasında [📞] dokunursanız, gelen bir aramayı reddedin.
- 4) Eğer biri tutulurken [📞] dokunursanız, şu anda arama sonunda bekleyen çağrıya çarpılacak.
- 5) [📞] öğesine dokunun sesini kes.



Bluetooth Ses Aygıtını Çalma

- 1 <MENU> düğmesine basın.
- 2 [Bluetooth Audio] öğesine dokunun.

■ Kaynak kontrol ekranı



1 Geçerli dosyanın bilgilerini görüntüler.

2 Çalma süresi/Dosya numarası
Çalma süresi çubuğu : Mevcut çalma konumunun onaylanması için.

- 3 [🔍]: Rastgele çalma modunu seçer.
[🔍]: Tüm parçaları rastgele çalar.
[🔍]: Rastgele kapalı
[🔍]: Tekrar çalma modunu seçer.
[🔍]: Tüm dosyaları tekrarlar.
[🔍]: Geçerli dosyayı tekrar eder.
[🔍]: Tekrarla kapalı

[▶], [⏸]: Çalar veya duraklatır.

[⏪], [⏩]: Önceki/sonraki içeriği arar.

Hızlı ileri sarmak veya geriye doğru hızla ilerlemek için dokunup basılı tutun.

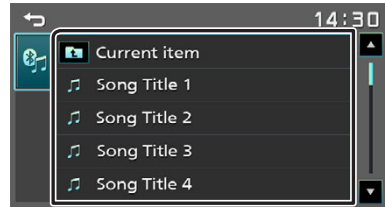
[🔍]: Dosyayı arar. (S.15)

📎 NOT

- İşlemler ve ekran göstergeleri bağlı cihazdaki kullanılabilirlik durumuna göre farklılık gösterebilir.

■ Bir liste içinde bir içeriği seçme

- 1 [Q] öğesine dokunun.
- 2 İsteddiğiniz öğeye dokunun.



Bir kategoriye dokunduğunuzda içeriği görüntülenir.

- 3 İçerik listesinden istediğiniz öğeye dokunun. Oynatma başlar.
 - Üst hiyerarşiye taşımak için [↶] öğesine dokunun.

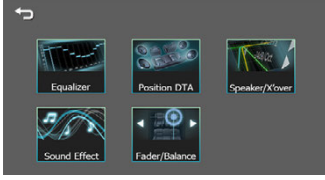
📎 NOT

- En üst hiyerarşide [↶] öğesine dokunduğunuzda kaynak kontrol ekranı görünür.

Ses Kontrolü

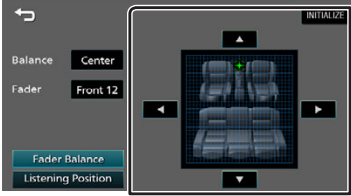
Ses dengesi ya da subwoofer seviyesi gibi çeşitli ayarları yapabilirsiniz.

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 Her çalışma yöntemi için aşağıya bakın.



Genel Sesin Denetimi

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 [Fader / Balance] öğesine dokunun.
- 3 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayın.



[Fader Balance]

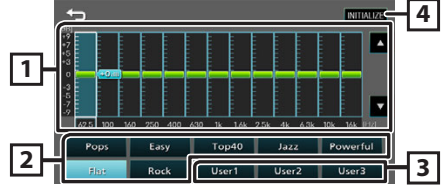
Balance	Sol ve sağ ses dengesini ayarlayın.
[◀] [▶]	15 (sol) ila 15 (sağ)
Fader	Ön ve arka ses dengesini ayarlayın.
[▲] [▼]	15 (ön) ila 15 (arka)
[INITIALIZE]	Ayarı temizlemek için.

[Listening Position]

[●]	"Front Left", "Front All", "Front Right" ve "Middle" arasından bir dinleme konumu seçin.
[INITIALIZE]	Ayarı temizlemek için.

Ekolayzer Kontrolü

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 [Equalizer] öğesine dokunun.
- 3 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayın.

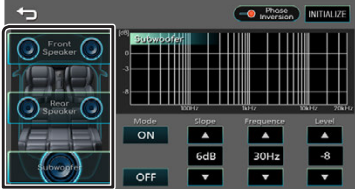


- 1 Frekans çubuğunu seçebilir ve seviyesini ayarlayabilirsiniz. (-9 ila +9)
 - Ayarlamalar saklanır.
- 2 Önceden ayarlanmış ekolayzer eğrisini çağırmak için.
- 3 Hafızaya alınmış EQ eğrisini geri çağırır.
- 4 Geçerli EQ eğrisini başlat.

Ses Kontrolü

Hoparlör/ X'over kurulumu

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 [Speaker / X'over] ögesine dokunun.
- 3 Kurmak için hoparlöre dokunun.

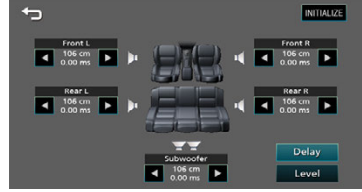


4 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayın.

Mode [OFF], [ON]	[ON] : Filtre ayarı. [OFF] : Filtreyi kapatır.
Slope [▲][▼]	Bir geçiş eğimi ayarlayın.
Frequency [▲][▼]	• Yüksek Geçişli Filtre ayarı. (Ön veya Arka seçildiğinde) • Alçak Geçiren Filtre ayarı. (Subwoofer seçildiğinde)
Level [▲][▼]	Ön hoparlörün, arka hoparlörün veya subwooferin artma seviyesini ayarlayın.
Phase Inversion	Subwoofer çıkışının fazını ayarlayın. Fazı 180 derece kaydırmak için [] ögesine dokunun. (Subwoofer seçildiğinde)
[INITIALIZE]	Ayarı temizlemek için.

Dinleme Konumu/ DTA

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 [Position/DTA] ögesine dokunun.
- 3 [Delay] ögesine dokunun.
- 3 Seçilen hoparlörün gecikme süresini ayarlamak için [◀] veya [▶] ögesine dokunun.



- 5 [Level] ögesine dokunun.
- 6 Seçilen hoparlörün ses seviyesini ayarlamak için [◀] veya [▶] ögesine dokunun.

Ses Efektleri

- 1 <AUD> düğmesine basın.
- 2 [Sound Effect] ögesine dokunun.
- 3 Her maddeyi aşağıdaki gibi ayarlayın.



- | | |
|---|--|
| Bass Boost
[OFF], [1], [2], [3] | Bas yükseltme miktarını ayarlar |
| Loudness
[OFF], [ON] | Düşük ve yüksek tonların yükseltme miktarlarını ayarlayın. |
| [INITIALIZE] | Ayarı temizlemek için. |

Uzaktan Kumanda

Bu ünite, beraberinde verilmiş olan Uzaktan Kumanda (RC-DV340) kullanılarak çalıştırılabilir.

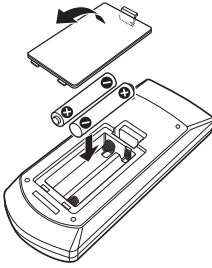
⚠ DİKKAT

- Uzaktan Kumandayı, fren veya diğer işlemler sırasında hareket etmeyecek bir yere koyun. Sürüş sırasında Uzaktan Kumanda düşüp pedalların altına sıkışırsa tehlikeli bir durum oluşabilir.
- Pili ateşe yakın veya doğrudan güneş ışına maruz kalacak bir konumda bırakmayın. Yangına, patlamaya veya aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Pili yeniden şarj etmeyin, kısa devre yaptırmayın, parçalamayın veya ısıtmayın ya da açık ateşe koymayın. Bu tür eylemler pilin sıvı sızdırmasına neden olabilir. Akan sıvı gözlerinize veya giysinize temas ederse derhal suyla temizleyin ve bir doktora danışın.
- Pili çocukların erişemeyeceği bir yere koyun. Düşük bir ihtimal de olsa, bir çocuğun pili yutması durumunda derhal bir hekime başvurun.

Pil montajı

Uzaktan Kumanda yalnızca kısa mesafelerde çalışıyorsa veya hiç çalışmıyorsa, piller bitmiş olabilir. Bu tür durumlarda her iki pili de yenileriyle değiştirin.

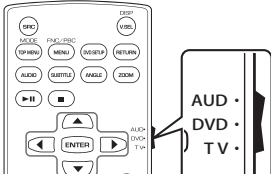
1 İki adet "AAA"/"R03" boyutlu pil kullanın. Pilleri + ve - kutupları düzgünce hizalanmış şekilde kutunun içinde bulunan resimdeki gibi takın.



Uzaktan Kumanda Düğmelerinin İşlevleri

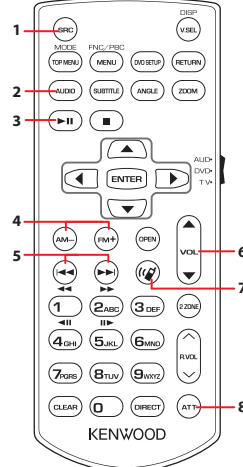
■ Uzaktan Kumanda mod anahtarı

Operasyon modunu "DVD" olarak değiştirir.



■ (birlikte verilen) için temel işlemler

- Uzak kontrolü yüz tabağındaki uzak sensöre doğrudan destekle.
- Uzak sensörü parlak ışığına (doğrudan güneş ışığına veya sanatlı ışığına) açığa çıkarmayın.



1 SRC	• Kaynağı seçer. • Gelen/mevcut aramayı kapatır.
2 AUDIO	Ses ekranını gösterir. (P.16)
3 ► 	Oynatma işlemini başlatır/duraklatır.
4 FM+ AM-	Tuner kaynağı sırasında, alınacak FM/AM grubu seçin.
5 ◀◀ ▶▶	Çalınacak spor ya da dosya seçir. Tuner kaynağı sırasında, birim tarafından alınan yayın istasyonuna dönüşür.
6 VOL ▲ ▼	Ses düzeyini ayarlar.
7 🔍	Arama geldiğinde, arama cevap verir.
8 ATT	Sesi azaltır/artırır.
- Başka	Kullanılmadı.

Kurulum

Kurulumdan Önce

Üniteyi kurmadan önce lütfen aşağıdaki önlemleri alın.

▲ UYARILAR

- Kontak kablosunu (kırmızı) ve akü kablosunu (sarı) otomobilin şasisine (topraklama) bağlarsanız, kısa devreye sebep olabilirsiniz ve bu da yangına sebep olabilir. Bu kabloları güç kaynağına her zaman sigorta kutusu üzerinden bağlayın.
- Kontak kablosu (kırmızı) ile akü kablosu (sarı) hattından sigortayı çıkarmayın. Güç kaynağı kablolarına sigorta üzerinden bağlanmalıdır.

▲ DİKKAT

- Bu üniteyi aracınızın konsoluna takın. Birimin kullanımı sırasında veya kısa bir süre sonra bu birimin metal parçasına dokunmayın. Isı alıcı ve muhafaza gibi metal parçaları ısınır.

NOT

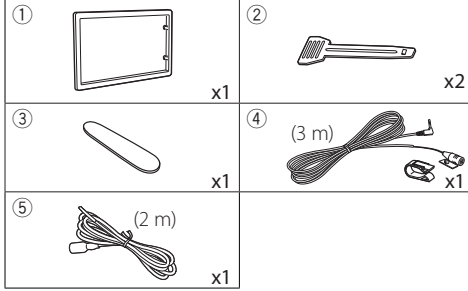
- Bu ürünün montajı ve kablo hattının çekilmesi beceri ve tecrübe gerektirir. En güvenli uygulama için, montaj ve kablo bağlantısı işini uzman kişilere yaptırın.
- Birimi negatif 12V DC güç kaynağına toprakladığınızdan emin olun.
- Üniteyi doğrudan güneş ışığına maruz kalacak bir yere, aşırı sıcak veya nemli ortamlara kurmayın. Fazla toz içeren veya su sıçrama ihtimali bulunan yerlerden de kaçınin.
- Kendi vidalarınızı kullanmayın. Yalnızca ürünle birlikte verilen vidaları kullanın. Yanlış vidaları kullanmanız durumunda birime zarar verebilirsiniz.
- Eğer otomobilinizin kontağı ACC konumuna sahip değilse, kontak anahtarıyla birlikte açılıp kapanabilmesi için kontak kablolarını güç kaynağına bağlayın. Kontak kablosunu, güç kaynağına akü kabloları gibi sürekli elektrik çekeceği şekilde bağlarsanız, akü bitebilir.
- Konsolun bir kapağı varsa, üniteyi, kapatma ve açma sırasında ön panelin kapağı çarpmamasını sağlamaya dikkat edin.
- Sigorta patlarsa, önce kısa devreye neden olacak tellerin temas etmediğinden emin olun, daha sonra eski sigortayı aynı voltaja sahip sigortayla değiştirin.
- Bağlanmayan kabloları vinil bant veya benzer bir malzeme ile yalıtın. Kısa devre olmasını önlemek için bağlanmamış kablo veya terminallerin uçlarında bulunan kapakları çıkarmayın.
- Kabloları kablo kelepçeleriyle sabitleyin ve kabloları korumak ve kısa devre yapmasını engellemek için metal parçalarla temas eden kabloların etrafını vinil bant sarın.

- Hoparlör kablolarını kendisine karşılık gelen doğru terminallere bağlayın. ⊖ kablolarını birden fazla birimle paylaşırır veya kabloları otomobilin içindeki metal kısımlarla topraklama yaptırırsanız, birim zarar görebilir ve çalışmayabilir.
- Sistemde yalnızca iki hoparlör bağlandığında, konektörleri hem ön çıkış terminallerine hem de arka çıkış terminallerine bağlayın (ön ve arka bölmeyi karıştırmayın). Örneğin, sol hoparlörün ⊕ konektörünü ön çıkış terminaline bağladığınızda, ⊖ konektörünü arka çıkış terminaline bağlamayın.
- Ünite takıldıktan sonra, fren lambalarının, sinyallerin, sileceklerin, vb. düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Üniteyi montaj açısı 30° veya daha düşük olacak şekilde monte edin.
- Üniteyi araca monte ederken panel yüzeyine sertçe bastırmayın. Aksi takdirde yara izi, hasar veya arıza meydana gelebilir.
- Bluetooth anten yakınında metal nesnelere varsa alım alçalabilir.



Kurulum

■ Kurulum için verilen aksesuarlar

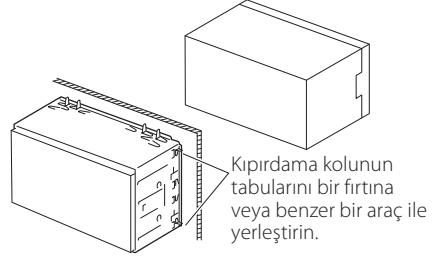


■ Kurulum prosedürü

- 1) Kısa devreyi engellemek için anahtarı kontakta çıkarın ve \ominus akünün kutup başı bağlantısını çıkarın.
- 2) Her birim için doğru giriş ve çıkış kablosu bağlantıları yapın.
- 3) Kabloyu kablo demetine bağlayın.
- 4) Kablo demetindeki B Konektörünü alıp cihazınızdaki hoparlör konektörüne bağlayın.
- 5) Kablo demetindeki A Konektörünü alıp aracınızdaki harici güç konektörüne bağlayın.
- 6) Kablolama seti konektörünü birime takın.
- 7) Üniteyi aracınıza monte edin.
- 8) \ominus akü kutup başını bağlayın.
- 9) Sıfırlama düğmesine basın.

Birimin kurulumu

■ Japon olmayan arabalar

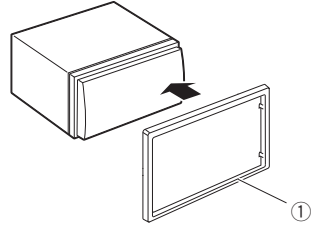


NOT

- Birimin güvenli olarak yerleştirildiğinden emin olun. Eğer birim stabil değilse, yanlış çalışabilir (mesela ses atlayabilir).

■ Düzeltme plakası

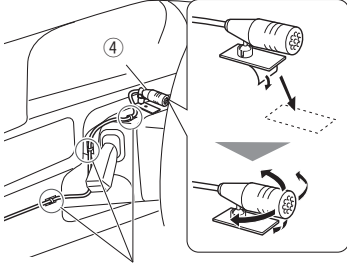
- 1) Birliğe erişim ①'ini ekle.



Kurulum

■ Mikrofon birimi

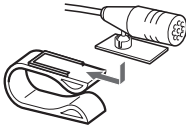
- 1) Mikrofonun montaj konumunu kontrol edin (aksesuar ④).
- 2) Montaj yüzeyini temizleyin.
- 3) Mikrofon ayırıcıyı çıkarın (aksesuar ④) ve mikrofonu aşağıda gösterilen yere yapıştırın.
- 4) Mikrofon kablosunu, kaset veya başka istenen yöntemi kullanarak çeşitli konumlarda sabitlenmiş olarak birime bağlayın.
- 5) Mikrofonun yönünü (aksesuar ④) sürücüyü göre ayarlayın.



Ticari bir bant parçası olan bir kabloyu düzeltin.

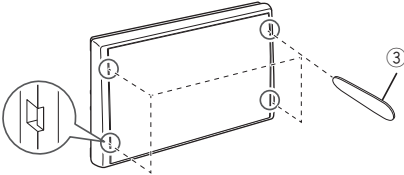
NOT

- Gerekirse klipsleri değiştirin.

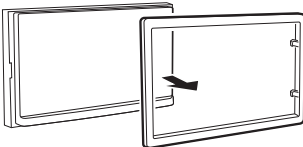


■ Trim plakasını sökme

- 1) Dört tırnağı (ikisi sol tarafta, ikisi sağ tarafta) kaldırmak için, çıkarma anahtarını (aksesuar ③) kullanın.

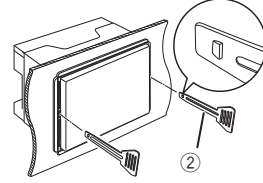


- 2) Düzeltme plakasını öne doğru çekin.

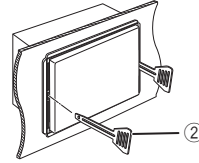


■ Birimi siliyor

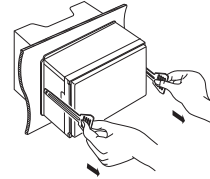
- 1) "Kaldırım tabağını silerek 1 adım'a referans ediyoruz."
- 2) Gösterilen gibi yere çıkarma anahtarını (aksesuar ②) derinden koyun. Çıkarma anahtarının ucundaki durum birimlere karşı karşılaşmalı



- 3) Yerleştirilmiş çıkarma anahtarını güvenli olarak, diğer çıkarma anahtarını yere koyun.

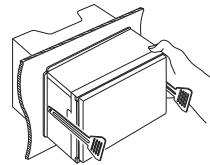


- 4) Birimi yarisına çıkar.



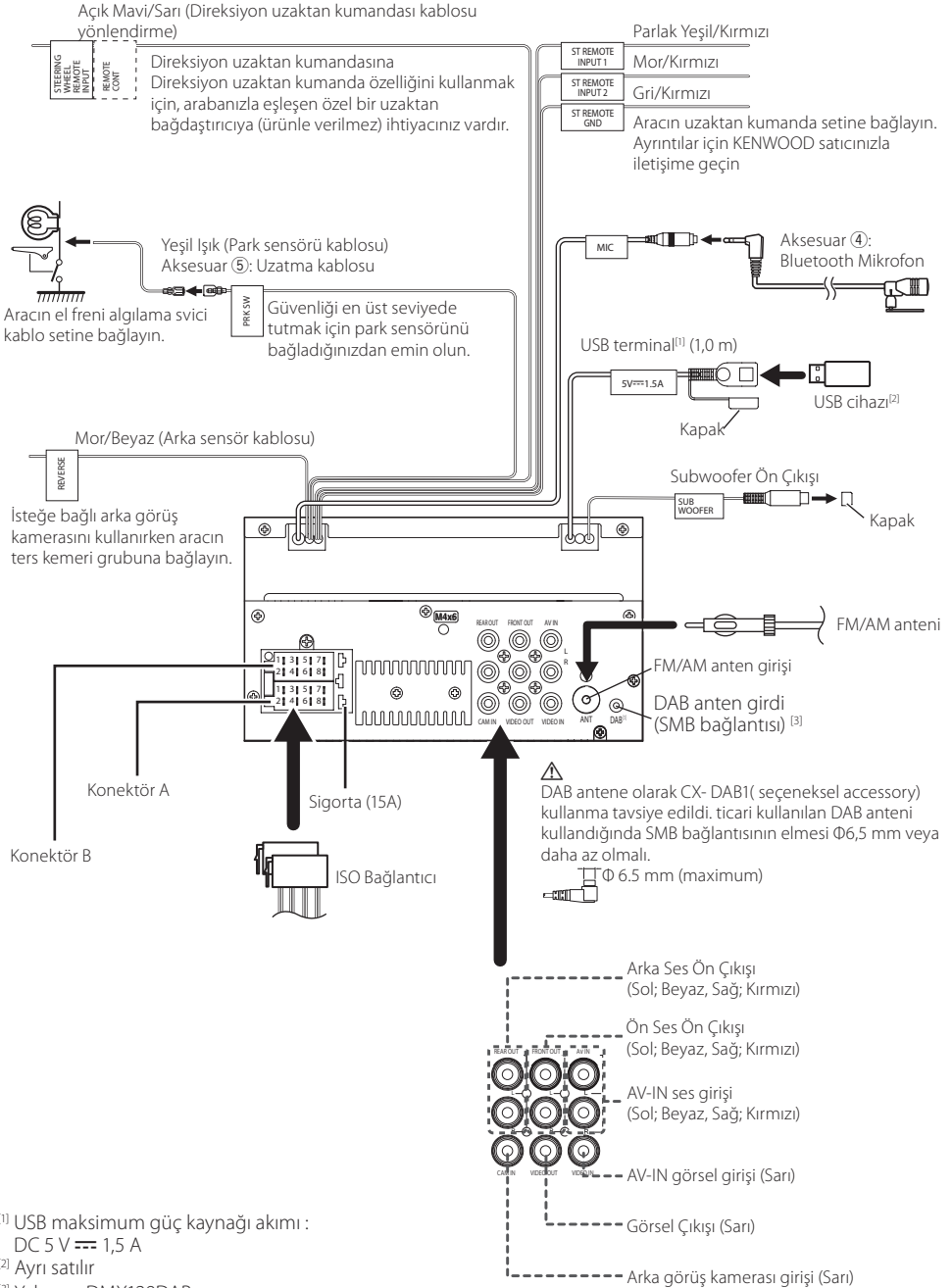
NOT

- Çıkarma anahtarındaki yakalama piçlerinden yaralanmayı engellemek için dikkatli olun.
- 5) Birimi ellerinle dışarı çıkar, bırakmayı dikkatli ol.



Kurulum

Kabloları terminallere bağlama



^[1] USB maksimum güç kaynağı akımı :
DC 5 V = 1,5 A

^[2] Ayrı satılır

^[3] Yalnızca DMX129DAB

Kurulum

■ Kuvvetli bağlantı fonksiyonu rehberini siliyor

Pin	Renk ve fonksiyon
A-4	Sarı Batarya
A-5	Mavi ^[1] Güç Kontrolü
A-7	Kırmızı İlhal (ACC)
A-8	Siyah Dünya (Yer) BağlantısıName
B-1/ B-2	Gümüş (+) / Gümüş/Siyah (-) Sağ arka
B-3/ B-4	Sıra (+) / Sıra/Siyah (-) Sağ önü
B-5/ B-6	Beyaz (+) / Beyaz/ Kara (-) Sol önünde
B-7/ B-8	Yeşil (+) / Yeşil/Siyah (-) Sol arkası

^[1] Max. 150mA, 12V

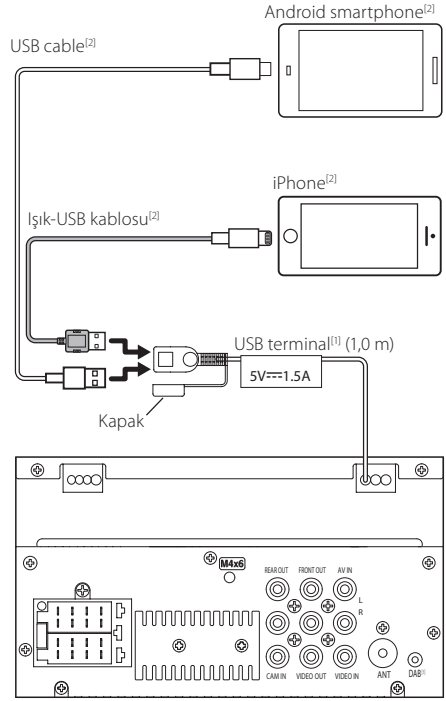
- Konuşturucu sıkıntısı: 4-8 Ω

⚠ KAUCTION

Ticaret olarak kullanılabilir ISO bağlantılarını birimle bağlamadan önce, aşağıdaki şartları kontrol edin:

- Konektörün pin görevlerinin KENWOOD birimi ile uyuşmasını sağlayın.
- Elektrik kablosunu daha fazla haber verin
- Batarya kablosu ve ateş kablosu uygun olmadığına bunları uygun şekilde değiştirin
- Arabanın ateş kablosu yoksa ticari olarak kullanın.

■ Bir iPhone/Android cihazın bağlanması



^[1] USB maksimum güç kaynağı akımı :
DC 5 V --- 1,5 A

^[2] Ayrı satılır

^[3] Yalnızca DMX129DAB

Bu Birim hakkında

Daha fazla bilgi

■ Kullanılabilir USB cihazı

Bu ünite bir USB yığın depolama sınıfı cihazında kayıtlı MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG dosyalarını çalabilir.

- Dosya sistemi: FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT
- Bu ünite toplam 9999 dosyayı ve 320 klasörü (klasör başına maksimum 9999 dosya) tanıyabilir.
- Maksimum karakter sayısı:
 - Klasör isimleri: 70 karakter
 - Dosya isimleri: 70 karakter
 - Etiket : 70 karakter

NOT

- USB cihazı bu üniteye bağlandığında USB kablosu üzerinden şarj edilebilir.
- USB cihazını, güvenli sürüşü etkilemeyeceği yere kurun.
- USB aygıtını, USB hub ve Çoklu Kart Okuyucu vasıtasıyla bağlayamazsınız.
- Bu ünite ile kullanılan ses dosyalarının yedeklerini alın. Dosyalar, USB cihazının çalışma koşullarına bağlı olarak silinebilir. Silinen verilerden kaynaklanan hasarlar için hiçbir tazminat ödemeyeceğiz.
- Bu ünite ile USB cihazı verilmez. Piyasada satılan bir USB cihazı satın almanız gerekir.
- Kullanmadığınız her zaman USB terminalinin kapağını kapatın.

■ Çalınabilir Ses dosyaları

Ses formatı	Bit hızı/ (Bit sayısı)	Örnekleme frekansı
MP3 (.mp3)	16 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320kbps	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 – 320kbps	16 – 48 kHz
Linear PCM (WAVE) (.wav)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz

- Bu ünite, ID3 Etiket Sürümü 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4'ü gösterebilir (MP3 için).

NOT

- WMA ve AAC'nin DRM ile kaplı olduğu durumlarda çalınamaz.
- Ses dosyaları yukarıda listelenen standartlara uymakla birlikte, ortam veya aygıtın türlerine veya koşullarına bağlı olarak oynatma imkansız olabilir.

■ Kabul edilebilir Video dosyaları

Video formatı	Video kod çözücüsü	Ses kodeki
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP,ASP)	MP3, AAC-LC (2ch)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .mkv, .avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2ch)
MKV (.mkv)	Video Format follows H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

Bu Birim hakkında

Sorun Giderme

Görünürde ciddi olan sorunlar bazen kolayca giderilebilir. Servis merkezini aramadan önce aşağıdaki noktaları kontrol edin.

- Harici cihazlarla yapılan işlemler için, bağlantılarla kullanılan adaptörler için verilen talimatlara da (aynı zamanda, harici cihazlarla verilen talimatlara) bakın.

Genel

Hoparlörlerden ses gelmez.

- Ses en uygun düzeye ayarlayın.
- Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.

Üniteyi hiç çalışmıyor.

- Üniteyi sıfırlayın. (S.2)

Uzaktan kumanda çalışmıyor.

- Pili değiştirin.

USB

Bir parça çalınırken, ses bazen kesiliyor.

- Parçalar USB aygıtına doğru kopyalanmamış olabilir. Parçaları yeniden kopyalayın ve yeniden deneyin.

iPhone

Hoparlörlerden ses gelmez.

- iPhone'u çıkarın ve tekrar bağlayın.
- Önce başka bir kaynak seçin ve ardından "iPhone"u yeniden seçin.

iPhone açılmıyor ya da çalışmıyor.

- Bağlantı kablосunu ve bağlantısını kontrol edin.
- iPhone'un donanım yazılımı sürümünü güncelleyin.
- iPhone'un pilini şarj edin.
- iPhone'u sıfırlayın.

Seste bozulma var.

- Bu birim ya da iPhone üzerindeki ses birleştiricisini devre dışı bırakın.

Çok fazla parazit üretiliyor.

- iPhone'un "VoiceOver" özelliğini kapatın (işareti kaldırın). Ayrıntılı bilgi için <<https://www.apple.com>> adresini ziyaret edin.

Alıcı

Otomatik ön ayar çalışmıyor.

- İstasyonları manuel olarak kaydedin. (S.7)

Radyoyu dinlerken parazit var.

- Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın.

AV-IN

Ekrana görüntü gelmiyor.

- Kapalı durumdaysa video cihazını açın.
- Video cihazının kablосunu doğru şekilde takın.

Bluetooth

Telefonun ses kalitesi düşük.

- Ünite ile Bluetooth cep telefonu arasındaki mesafeyi azaltın.
- Aracı daha iyi sinyal alabileceği bir konuma götürün.

Bluetooth müzik çalar kullanırken ses kesilir veya atlar.

- Ünite ile Bluetooth ses aygıtı arasındaki mesafeyi azaltın.
- Üniteyi kapatıp tekrar açın. (Ses düzelmezse) oynatıcıyı tekrar bağlayın.

Bağlı ses oynatıcı kontrol edilemiyor.

- Bağlanan ses oynatıcısının AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) özelliğini destekleyip desteklemediğini kontrol edin.

Bluetooth cihazı üniteyi algılamıyor.

- Bluetooth aygıtından yeniden arama yapın.
- Eğer başka bir Bluetooth cihazıyla bağlanırsanız, Bluetooth bağlantısını kesti.

Ünite Bluetooth aygıtı ile eşleme yapmaz.

- Bluetooth cihazını kapatıp tekrar açın.
- Halihazırda bağlı olan Bluetooth cihazının bağlantısını kesin ve ardından yeni cihazı kaydedin. (S.13)

Uzaktan kumanda

KCA- RCDV340 (seçeneksel accessory) birimi kontrol edemez.

- Operasyon modunu "DVD'ye döndür."

Bu Birim hakkında

Özellikler

Monitör bölümü

Resim Boyutu

- : 6,75 inç (çapraz) genişlik
- : 151,8 mm (G) x 79,7 mm (Y)

Görüntüleme Sistemi

- : Şeffaf TN LCD paneli

Sürüş Sistemi

- : TFT aktif matris sistemi

Piksel Sayısı

- : 1152000 (800H x 480V x RGB)

Etkin Piksel

- : 99,99 %

Piksel Düzeni

- : RGB çizgili düzen

Arka Işıklandırma

- : LED

USB arayüz bölümü

USB Standardı

- : USB 2.0 Yüksek Hız

Uyumlu Aygıtlar

- : Yiğın depolama sınıfı

Dosya Sistemi

- : FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT

Maksimum Güç Kaynağı Akımı

- : DC 5 V  1,5 A

D/A Dönüştürücü

- : 24 Bit

Ses Dekoderi

- : MP3/ WMA/ WAV/ AAC/ FLAC

Video Dekoderi

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV

Frekans Yanıtı

- : 192 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 96 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 48 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Bluetooth bölümü

Teknoloji

- : Bluetooth Ver.5.0

Frekans

- : 2,4 – 2,48 GHz

RF Çıkış Gücü (E.I.R.P.)

- : +8dBm (MAX)

Maksimum İletişim aralığı

- : Görüş hattı yak. 10 m (32,8 ft)

Ses Kodeki

- : SBC
- : AAC

Profil (Çoklu Profil desteği)

- : HFP (V1.6) (Eller Serbest Profil)
- : A2DP (Gelişmiş Ses Yayılımı Profili)
- : AVRCP (V1.5) (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili)
- : PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili)

DAB bölümü (DMX129DAB)

Frekans Aralığı

- : BAND III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Duyarlık

- : -98 dBm

S/N Ratio

- : 82 dB

Dijital Antenna Bağlantıcı Bölümü (DMX129DAB)

Bağlantıcı tipi

- : SMB

Çıkış Voltage (11 – 16V)

- : 12V DC araba batari

Maksimum Aktual

- : < 100 mA

NOT

- Sıvı kristal panel için etkin pikseller % 99,99 veya daha fazla verilse de, piksellerin % 0,01'i ışık vermeyebilir veya yanlış ışık verebilir.
- Özellikler, bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

Bu Birim hakkında

FM alıcı bölümü

Frekans Aralığı (adım)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Kullanılabilir Duyarlılık
: 16,2 dBf
: 1,8 µV/75 Ω (S/N : 30 dB)

Frekans Yanıtı
: 30 Hz – 14 kHz

S/N Oranı (dB)
: 50 dB (MONO)

Stereo Ayırma
: 35 dB (1 kHz)

AM tuner bölümü

Frekans Aralığı (adım)
: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Kullanılabilir Duyarlılık
: 99 µV (40 dBµ)

Video bölümü

Harici Video Girişi Renk Sistemi
: NTSC/PAL

Harici Video Giriş Düzeyi (RCA jakları)
: 1 V_{p-p}/ 75 Ω

Harici Video Giriş Düzeyi (RCA jakları, AV-IN)
: 1 V_{p-p}/ 75 Ω

Harici Ses Maksimum Giriş Düzeyi (RCA jakları, AV-IN)
: 1,5 V/ 25 kΩ

Video Çıkış Düzeyi (RCA jakları)
: 1 V_{p-p}/ 75 Ω

Ses bölümü

Maksimum Güç (Ön & Arka)
: 45 W × 4

Tam Bant Genişliği Gücü (Ön ve Arka)
Tam Bant Genişliği Gücü (%1'den düşük THD)
: 16 W × 4

Preout Düzeyi (V)
: 2 V/ 10 kΩ

Preout Direnci
: 1,4 kΩ

Hoparlör empedansı
: 4 – 8 Ω

Ekolayzer
: 13 Bant

Bant
Frekans: 62,5/100/160/250/400/630/1 k/1,6 k/2,5 k/4k/6,3 k/ 10 k/16 kHz
Seviye: -9 – +9

HPF
Frekans: Üzerinden / 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250 Hz
Eğim: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
Artma: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

LPF
Frekans: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250 Hz / üzerinden
Eğim: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
Artma: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Genel

Çalışma Voltajı
: 12 V DC araba aküsü

Montaj Boyutları (G × Y × D)
: 178 × 100 × 75 mm (Ana Ünite Montaj boyutu)

Ağırlık
: DMX129DAB: 1,3 kg
DMX129BT: 1,2 kg

Telif Hakları

- Bluetooth® sözcük markası ve logoları Bluetooth SIG, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır ve bu markaların JVCKENWOOD Corporation tarafından tüm kullanıcıları lisans altındadır. Diğer ticari markalar ve ticari adlar kendi sahiplerine aittir.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Bu Birim hakkında

❑ Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)

Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz.

Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir testiste değerlendirilmelidir.

Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığını ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.



For Israel

❑ מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי

ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות

שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה.

יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן

המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פריטים אודות מתקן

המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים

יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו

ועל הסביבה.



UK CA

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

Declaration of Conformity with regard to the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)

Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, JAPAN

UK Importer:

JVCKENWOOD U.K. Limited
First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford,
Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

CE

For Europe sales area

Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU

Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

EU Representative:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, THE
NETHERLANDS

Bu Birim hakkında

English

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Fransızca

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l'équipement radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erkläre JVCENWOOD, dass das Funkgerät "DMX129DAB"/"DMX129BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur "DMX129DAB"/"DMX129BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio "DMX129DAB"/"DMX129BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DMX129DAB"/"DMX129BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DMX129DAB"/"DMX129BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCENWOOD ezennel kijelenti, hogy a "DMX129DAB"/"DMX129BT" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCENWOOD att radioutrustningen "DMX129DAB"/"DMX129BT" är i enlighet med direktiv 2014/53 /EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "DMX129DAB"/"DMX129BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCENWOOD izjavlja, da je radijska oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie "DMX129DAB"/"DMX129BT" vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioustyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresser:

Norsk

JVCENWOOD erklærer herved at radioustyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός "DMX129DAB"/"DMX129BT" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et "DMX129DAB"/"DMX129BT" raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra "DMX129DAB"/"DMX129BT" atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCENWOOD pažymi, kad radijo įranga "DMX129DAB"/"DMX129BT" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "DMX129DAB"/"DMX129BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCENWOOD заявляє, що радіообладнання "DMX129DAB"/"DMX129BT" відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCENWOOD "DMX129DAB"/"DMX129BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование "DMX129DAB"/"DMX129BT" соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCENWOOD декларира, че радиооборудването на "DMX129DAB"/"DMX129BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

KENWOOD